الأمانة العامة
أمانة شؤون مجلس الجامعة

ج01/155(03/21)/37-خ(0072)

إنجليزي عربي
(كلمـــة مسـجلة)

كلمة

السيد فيليـب لازارينـي

وكيل الأمين العام للأمم المتحدة والمفوض العام لوكالة الأونروا

أمام

مجلس جامعة الدول العربية على المستوى الوزاري

في دورته العادية (155)

القاهرة:

الأربعاء 3 مارس/ آذار 2021

Excellencies,

It is a privilege to address the League of Arab States today.

For generations, educated and skilled young Palestine refugees who attended UNRWA schools have formed a formidable workforce of teachers, doctors, engineers and skilled laborers in the region. They have long contributed to the economic development of the broader Middle East and the building of nascent states, such as in the Gulf.

Today, despair is growing in camps across the region, as Palestine refugees confront conflict, occupation, blockade and a global pandemic. Poverty and unemployment are rife. Many Palestine refugees feel that the world has abandoned them. They feel abandoned because funding to UNRWA, including from this region, has decreased to the level of 2013. They feel abandoned because global and regional changes have ignored their rights and impacted their wellbeing.

But despite many challenges, Palestine refugees and UNRWA staff continue to impress by their determination and innovation.

In Gaza, UNRWA established a hub for Information and Communications Technology, recruiting young tech-savvy Palestine refugees to service the global United Nations system. UNRWA will soon launch its first ever digital learning platform to support more than half a million Palestine refugee girls and boys learn at home during lockdowns imposed by the pandemic. To curb the spread of COVID-19, UNRWA medical staff have switched to telemedicine and patients have used a special app to track their health conditions.

These successes could only be achieved thanks to the huge investment that has already been poured into UNRWA.

To preserve these joint achievements, we must now ensure that Palestine refugees do not miss out on the 'digitalization train.'

The past year has taught us that digital transformation is crucial to respond effectively to the pandemic and that it has the potential to strengthen the delivery and cost-efficiency of our services. Digitalization of UNRWA education programme will also be key to ensure Palestine refugees acquire the skills needed to remain competitive in a rapidly evolving labor market. It will contribute to creating employment and opportunities for Palestine refugees. It will appease tensions and despair amongst the youth.

This is a time of solidarity in the face of COVID-19 and its devastating impact on people's livelihoods. Investing in Palestine refugees' human capital is a source of stability and security for the region.

Jordan and Sweden will host an international conference this year, where the Agency will announce its plans to further modernize its core services, including education, as it embraces UN reforms and digitalization. I look forward to engaging our Arab partners on the way that UNRWA can protect and assist Palestine refugees in line with modern times and until the day a fair and lasting political agreement has been reached.

Thank you.

united nations relief and works agency
for palestine refugees in the near east
وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل
اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

كلمة السيد فيليب لازريني

المفوض العام

وكالة إغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا)

في الجلسة الافتتاحية لأعمال الدورة العادية (155) لمجلس جامعة الدول العربية

على المستوى الوزاري

القاهرة، 3 آذار/مارس 2021

أصحاب المعالي والعطوفة والسعادة

إنه لمن دواعي الشرف أن أخاطب جامعة الدول العربية اليوم.

لطالما شكل لاجئو فلسطين المثقفون والمهرة ممن تتلمذوا بمدارس الأونروا قوة عاملة هائلة من معلمين وأطباء ومهندسين وعمال مهرة في المنطقة. ولطالما ساهموا في التنمية الاقتصادية للشرق الأوسط الكبير وفي بناء الدول حديثة النشأة، كما هو الحال في الخليج.

يتنامى اليأس في المخيمات في ربوع المنطقة، حيث يواجه اللاجئون الفلسطينيون النزاع والاحتلال والحصار وجائحة عالمية والفقر والبطالة. ويشعر الكثير من اللاجئين الفلسطينيين أن العالم قد تخلّى عنهم. يشعرون بالهجران لأن تمويل الوكالة، بما في ذلك التمويل من هذه المنطقة، قد انخفض إلى المستوى الذي كان عليه عام 2013. وهم يشعرون بالخذلان لأن التغييرات العالمية والإقليمية تجاهلت حقوقهم وأثّرت على رفاههم.

ولكن برغم التحديات العديدة، يواصل لاجئو فلسطين وموظفو الأونروا إثارة الإعجاب بعزمهم وابتكارهم.

ففي غزة، أنشأت الأونروا مركزا لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، توظّف فيه اليافعين من لاجئي فلسطين ممن يبرعون في التكنولوجيا لخدمة منظومة الأمم المتحدة عالمياً .وستطلق الأونروا قريبا ولأول مرة منصتها التعليمية الرقمية لدعم ما يربو عن نصف مليون فتى وفتاة من لاجئي فلسطين ممن يتعلمون في المنزل خلال عمليات الإغلاق التي فرضتها الجائحة.

وبغية الحدّ من انتشار كوفيد-19، تحول العاملون الطبيون في الأونروا إلى التطبيب عن بعد، واستخدم المرضى تطبيقا خاصا لتتبع أوضاعهم الصحية.

وما كان لهذه النجاحات أن تتحقق إلا بفضل الاستثمار الضخم الذي ضُخَّ بالفعل في الأونروا . ومن أجل المحافظة على هذه الإنجازات المشتركة، يتوجب علينا الآن كفالة عدم تفويت لاجئو فلسطين لـــ"قطار الرقمنة."

علّمنا العام المنصرم أن التحول الرقمي أمر جوهري للاستجابة للجائحة ولتعزيز تقديم خدماتنا وكفاءتها. كما أن رقمنة التعليم في الأونروا ستساهم في اكتساب لاجئي فلسطين المهارات اللازمة للحفاظ على التنافس في سوق العمل الحديث، وفي خلق العمالة والفرص للاجئي فلسطين، والتخفيف من حدّة التوترات واليأس في صفوف الشباب.

هذا هو وقت التضامن في مواجهة كوفيد-19 وأثره المدمّر على سبل معيشة البشر. هذا وقت الاستثمار في تنمية لاجئي فلسطين والاستثمار في استقرار وأمن المنطقة.

ستستضيف الأردن والسويد مؤتمرا دوليا هذا العام تعلن الوكالة فيه عن خططها لتحديث خدماتها الأساسية بشكل أكبر، بما فيها التعليم والرقمنة ومتابعة إصلاحات الأمم المتحدة. أنا أتطلع إلى مساهمة شركائنا العرب في العمل معنا على الاستمرار بحماية ومساعدة لاجئي فلسطين تماشياً مع العصر الحديث وحتى يتم التوصل إلى اتفاق سياسي عادل ودائم..

ولكم مني جزيل الشكر.